



## Auszug aus dem Protokoll des Gemeinderates Eglisau

Sitzung vom 5. September 2022

01.07.05.04 **Signalisation**  
01.07.05.04 **Tempo-30-Zone Tössriederen**

**289. Überprüfung Tempo-30-Zone im Gebiet Tössriederen, Kredit für Massnahmenplanung** **A**

---

### I. Ausgangslage und Erwägungen

1. Mit Beschluss-Nr. 61 vom 28. Februar 2022 hat der Gemeinderat dem Büro PLANE RAUM, verkehrsplanung raumentwicklung, 8004 Zürich, den Auftrag erteilt, eine Analyse und Überprüfung der bestehenden Tempo-30-Zone vorzunehmen. Die Resultate der Überprüfung liegen vor. Die Verkehrsmessungen haben ergeben, dass beim Eingangstor Nord in beiden Fahrtrichtungen das V85 (bei 85% der Fahrzeuge muss Tempolimit eingehalten sein) überschritten wird. In Fahrtrichtung Tössegg wird V85 mit 36 km/h und in Fahrtrichtung Eglisau mit 41 km/h deutlich überschritten, was Massnahmen erforderlich macht.
2. Das Büro PLANE RAUM soll in einem nächsten Arbeitsschritt die notwendigen Massnahmen im Plan darstellen und die anfallenden Kosten abschätzen. Für diesen Arbeitsschritt liegt eine Offerte vom 8. Juli 2022 in der Höhe von Fr. 4'500.00 inkl. MWST vor.
3. Der für die Analyse der Verkehrssituation in Tössriederen bewilligte Kredit von Fr. 12'000.00 wurde mit dem offerierten Aufwand von Fr. 10'700.00 nicht ausgeschöpft. Zusammen mit den Kosten für den nächsten Arbeitsschritt ergibt sich eine Summe von Fr. 15'200.00. Abzüglich des bereits bewilligten Kredites resultiert ein Zusatzkredit von Fr. 3'200.00.
4. Dem Gemeinderat steht es gemäss Art. 28 Abs. 1 Ziff. 1 GO zu, über im Voranschlag nicht enthaltene, nicht gebundene und einmalige Ausgaben bis Fr. 50'000.00 im Einzelfall, insgesamt aber höchstens Fr. 200'000.00 im Jahr zu entscheiden. Diese Limite ist noch nicht erreicht. Die Zuständigkeit für die Bewilligung von Zusatzkrediten richtet sich nach diesen Ausgabenhöhen (§ 109 b GG).

### II. Beschluss

1. Für die Verbesserung der Verkehrssituation in Tössriederen sollen die notwendigen Massnahmen dargestellt und ein Kostenvoranschlag erarbeitet werden. Hierfür wird ein Zusatzkredit in der Höhe von Fr. 3'200.00 inkl. MWSt. zulasten Kto. 1.1120.3131.00 bewilligt.
2. Das Büro PLANE RAUM, verkehrsplanung raumentwicklung, 8004 Zürich, wird beauftragt, die Massnahmenplanung und den Kostenvoranschlag gemäss der Offerte vom 8. Juli 2022 in der Höhe von Fr. 4'500.00 inkl. MWST vorzunehmen.
3. Mit dem weiteren Vollzug wird der Leiter Bau und Planung beauftragt.
4. Dieser Beschluss ist öffentlich und wird auf [www.eglisau.ch](http://www.eglisau.ch) publiziert.
5. Über diesen Beschluss wird im Mitteilungsblatt vom September 2022 im Verhandlungsauszug berichtet.

### **III. Mitteilung an**

1. PLANE RAUM, verkehrsplanung raumentwicklung, Badenerstrasse 18, 8004 Zürich
2. calörtischer hirner Ingenieure Geometer Planer AG, Wasterkingeweg, Postfach, 8193 Eglisau (per E-Mail)
3. Technischer Betrieb Eglisau (per E-Mail)
4. Abteilung Finanzen Eglisau (per E-Mail)
5. Abteilung Bau und Planung (per E-Mail)

### **Gemeinderat Eglisau**

Roland Ruckstuhl  
Gemeindepräsident

Lucas Müller  
Gemeindeschreiber

Versand: